COMÉDIE CLAUDE VOLTER

Direction: Michel de Warzée

AVEC LE SOUTIEN DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES ET DE LA COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

2014 2015

La Première
Soyez curieux

DU 3 AU 31 DÉCEMBRE

L'INVITÉ

DAVID PHARAO

Avec / **Bruno GEORIS**, **Stéphanie MORIAU**,
Michel de WARZÉE & **Freddy SICX**
Mise en scène / **Alexis GOSLAIN**
Scénographie / **Noémie BREEUS**
Création lumière & Régie / **Sébastien COUCHARD**



Editeur responsable: Michel de Warzée - Avenue des Frères Legrain, 98 - 1150 Bruxelles

www.comedievolter.be

02/762.09.63

McB | atelier

EUROFA



ROLAND MOREAU DE BELLAING

Agent Immobilier
Agréé ***IPI*** 103396 depuis 1992

vastgoed adviseur- real estate advisor

7/7 JOURS

+32 (0)475 238 338
eurofa@skynet.be
www.eurofa.be

80 avenue des Frères Legrain - 1150 Woluwe-Saint-Pierre

du 3 au 31 décembre 2014

L'INVITE

de

David PHARAO

LA DISTRIBUTION

Gérard, mari de Colette	Bruno GEORIS
Colette	Stéphanie MORIAU
Alexandre, le voisin	Michel de WARZEE
Pontignac, l'invité	Freddy SICX
Mise en scène	Alexis GOSLAIN
Scénographie	Noémie BREEUS
Création Lumière & Régie	Sébastien COUCHARD
Construction des décors	MCB Atelier
Conception du programme	Jean Claude SEYNAVE

Réveillon du 31 Décembre :
Prix unique de 40€/personne

L'AUTEUR



David PHARAO

Auteur, scénariste et metteur en scène français. Il est d'abord élève au Conservatoire de Rouen où il emportera deux premiers prix, celui de comédie classique et l'autre en tragédie. Ces deux facettes du théâtre resteront pour lui un sujet récurrent de réflexion.
En 1973, il fréquente le cours Simon. Malgré sa formation, Pharao ne connaîtra qu'une très brève carrière d'acteur. Il se tournera rapidement vers l'écriture et la mise en scène.
Charlie Chaplin qui le fascinait depuis l'adolescence lui inspira une de ses premières œuvres en 1975 : ***Croquez le melon***, qui sera joué à l'invitation de Jean-Louis Barrault au théâtre d'Orsay. Pharao y interprétait le rôle de Chaplin jeune qui débarque à Hollywood. À cette occasion, Charles Chaplin lui-même lui adressera un message d'encouragement. En 1985, David Pharao réalise un court métrage, ***Waka Waka,*** qui sera récompensé aux festivals de Chamrousse, Vevey et La Ciotat où Claude Sautet lui remettra le prix du meilleur court-métrage.
En 1981, il crée ***New York Blues***, un spectacle musical inspiré de Léopold Sédar Senghor pour la troupe Mudra fondée par Maurice Béjart. La pièce tournera deux ans en Europe. Plus récemment, au printemps 2012, il met en scène au théâtre Lucernaire à Paris ***La Dame d'Ithaque***, version remaniée d'une pièce qu'il avait écrite avec Isabelle Pirot quelques années auparavant. Une version moderne et féminine de l'histoire de l'épouse d'Ulysse où Homère, présent sur scène, complète et commente les différentes étapes de la vie de Pénélope à la manière d'un présentateur de téléréalité. Une première mouture en avait été jouée en 1978 sous le titre ***Lady Pénélope***. Le prénom de la femme du héros de ***L'Odyssée*** lui servira aussi pour le titre d'un téléfilm diffusé en 1995, ***Le Voyage de Pénélope*** (avec Micheline Presle, Claude Piéplu et Guillaume Canet).

DAVID PHARAO

C'est la télévision qui s'avère assurément le domaine de prédilection de David Pharao. S'il n'est pas le dramaturge français le plus connu, il fait en tout cas partie des scénaristes dont l'œuvre est la plus regardée grâce à la télévision. Il est, en effet, le scénariste de plusieurs épisodes des téléfilms à gros succès ***Camping Paradis*** (avec Laurent Ournac) et ***Une Famille formidable*** (avec Anny Duperey et Bernard Le Coq). Chacune de ces diffusions réunit plusieurs millions de spectateurs. Sa carrière à la télévision a débuté en 1986 par ***Studio folies***, une sitcom de 35 épisodes pour France 3 avec Ticky Holgado. Qui sera suivi par 60 épisodes de ***Salut les homards***, première série interactive à TF1. Toujours au petit écran, il fut le scénariste de ***Baldi et Tini*** en 2000 et de ***Passage du Bac*** en 2002, deux téléfilms avec Annie Cordy et Charles Aznavour. ***Les Mômes*** en 2000 avec Aznavour et Pascale Roberts cette fois. Également scénariste de ***Douche anglaise*** en 1994, avec Bernadette Lafont et Jean-Pierre Kalfont et en 2004 de ***Mer belle à agitée*** avec Patrick Hernandez.

Comme auteur de théâtre, sa pièce la plus jouée est incontestablement ***L'Invité*** qui date de 2001. Bien plus tard (en 2011), elle fut suivie par ***Une semaine chez les hommes,*** avec Tom Novembre et Olivier Saladin au théâtre du Petit Saint Martin à Paris. En 2010, a été publié ***Nous sommes tous des Indiens***.

On peut aussi citer une autre pièce intéressante : ***Elle et Louis*** (2010), l'histoire d'un homme dépressif qui présente quelques similitudes avec Gérard de ***L'Invité***. Sa vie est devenue un enfer auquel il tente d'échapper en se jetant par la fenêtre. Mais, comme il habite au premier étage, il ne réussit qu'à se faire une entorse. Sa femme avant de le quitter lui conseille de consulter un psychothérapeute. Mais notre homme est du genre pingre et l'idée lui vient de se faire psychanalyser par la gardienne de son immeuble. Tout comme dans ***L'Invité*** où les professionnels de l'embauche en prennent pour leur grade, ce sont,

LA PIECE

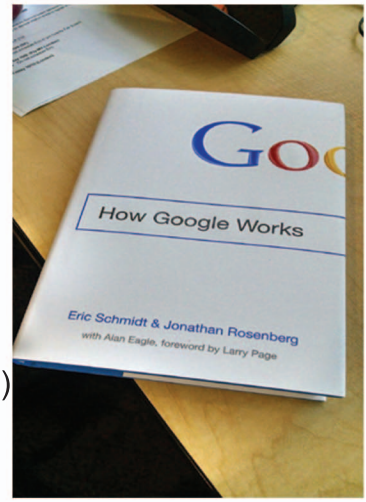
C‘est l‘histoire d’un cadre moyen (Gérard) au chômage depuis trois ans. Après le parcours de combattant que constitue toujours une telle situation, il est arrivé à un stade de pré engagement pour un poste en Indonésie. Mais, pour finaliser cette perspective, il doit avoir un dernier entretien lors d’un dîner avec «l’intégrateur de compétences». Gérard s’est fait manipuler et le dîner aura lieu chez lui. Notre homme, naïf et maladroit, ne connaît rien aux codes sournois des techniques d’embauche.
Sa femme, dépassée par les évènements, est très loin d’être un cordon bleu. Arrive providentiellement le voisin, Alexandre, soi-disant spécialiste en communication. En moins de vingt-quatre heures, ce voisin va tout transformer : du menu à la décoration de l’appartement, du style de vie à la culture générale… Tout y passe !
Les nerfs à vif, au comble de l’angoisse, le couple ouvre enfin la porte à l’invité. Erreurs, coups de théâtre, bévues et quiproquos vont s’ensuivre…

Un sujet drôlement cruel pour une comédie cruellement drôle !

Le marché de l’emploi et ses accès se sont profondément durcis ces dernières années. Sans doute et avant tout en raison de la succession de crises économiques et l’augmentation du chômage, mais aussi de la spécialisation grandissante des entreprises. Comme jamais auparavant, on recherche aujourd’hui par-dessus tout une efficacité culminante et un rendement optimal.
Ces phénomènes ont modifié et amplifié les fonctions liées à la recherche de cadres. On trouve maintenant des recruteurs, des profileurs, des chasseurs ou des chercheurs de tête, des spécialistes de l’«outplacement», des conseillers en rédaction et présentation de CV (Curriculum Vitae), des directeurs du personnel rebaptisés gestionnaires des relations humaines ou encore DRH (Direction des Ressources Humaines), des psychologues d’entreprise, des analystes du signe zodiacal et autres experts en testologie, graphologie, gestuelle du corps ou encore de la typologie du visage….

L'INVITE

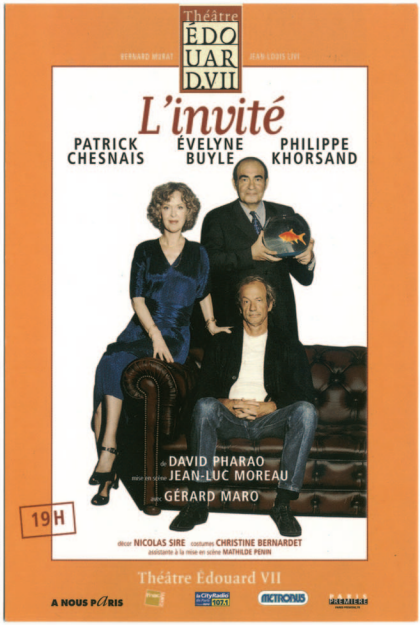
David Pharao a inventé une nouvelle spécialisation en la matière, celle "d'Intégrateur de Compétences", une notion qui reste assez vague et jamais bien précisée dans la pièce.
Un livre vient d'être publié aux États-Unis, à point nommé pour illustrer une facette de la pièce de ce soir. Il a été écrit par Éric Schmidt et Jonathan Rosenberg, respectivement CEO et Senior Vice President de Google. Le livre intitulé ***How Google works*** explique la manière dont cette entreprise fonctionne. Pas d'un point de vue technologique, mais sur le plan de sa gestion. Il y est dit notamment "*Le plus important, c'est d'être capable d'interviewer les candidats*."
Les auteurs nous apprennent que c'est habituel chez Google de terminer le processus d'embauche dans un café ou lors d'un repas au restaurant, car c'est la meilleure façon de vraiment connaître le candidat.



Au départ, le sujet de la pièce n'a rien de très drôle (c'est souvent le cas des comédies) Il faut une bonne dose d'humour pour présenter l'histoire d'un cadre au chômage à la recherche d'un emploi et faire rire de cette situation. On pourrait voir dans Gérard et Colette de ***L'Invité*** la marque des personnages de Chaplin que Pharao admire tant. Trop naïfs, ils se battent pour échapper au malheur et leurs rêves les poussent au loin. Comme chez Chaplin, les larmes ne sont jamais loin, mais elles se transforment aussitôt en rire et le tragique de la situation en burlesque.
Le sujet et les personnages rappellent aussi la manière de Francis Veber, l'auteur de ***L'Emmerdeur*** et du ***Dîner de cons***. Son François Pignon n'a-t-il pas plusieurs points communs avec le Gérard de David Pharao ?

LA PIECE

La pièce fut écrite en 2001. Jean-Paul Belmondo, alors directeur du Théâtre des Variétés à Paris, aurait eu l'intention de la monter avec Jacques Villeret dans le rôle de Gérard et lui-même dans celui d'Alexandre Mais la collaboration ne se fit pas et c'est finalement au Théâtre Édouard VII à Paris qu'eut lieu la création de ***L'Invité*** en 2003, dans une mise en scène de Jean-Luc Moreau, avec la distribution suivante :



Gérard	Patrick Chesnais
Colette	Evelyne Buyle
Alexandre	Philippe Khorsand
Pontignac	Gérard Maro

La création connut un grand succès, tant auprès du public que de la critique. Nous reproduisons ci-dessous deux articles de presse qui cernent judicieusement le sujet de la pièce.

Le Parisien : *{…} La comédie la plus réjouissante et la plus cruelle du moment. Réjouissante parce que constamment drôle et enlevée, cruelle parce qu'elle porte un regard d'une rare lucidité sur la difficulté pour un cadre de retrouver un emploi. On rit beaucoup, mais on a le cœur un peu serré en songeant que les situations reflètent bien une réalité sociétale.*

Le Journal du Dimanche : *{…} Gérard est aussi populiste, macho, inculte qu'Alexandre est gauche caviar, raffiné connaisseur. Le face-à-face où un faux esthète veut cultiver une bête de cirque devient hilarant. Et quand « l'invité » débarque en fin, coups de théâtre et quiproquos s'enchaînent. {…} Une pièce de boulevard qui n'abuse jamais des vieilles ficelles. On s'y invite volontiers.*

L'INVITE

C'est au sujet de sa pièce que Pharao avait déclaré : *«Une comédie, c'est toujours un énorme pari. Écrire une comédie, c'est être un funambule sans filet, car une comédie qui ne fait pas rire, c'est sans appel. Tout le monde, auteur, acteur, metteur en scène, pétoche énormément, car il y a la sanction du public. Le souci de cette pièce n'est pas tant de faire rire les gens que de les faire rire de quelque chose. Mon angle d'attaque pour ce sujet est la comédie. Mais au troisième acte, je dis des horreurs, je traite le gars comme une sous-merde ! »*

La pièce fut nominée quatre fois aux Molière 2004, notamment pour le Molière de la meilleure pièce de création et celui du meilleur auteur. Luc Besson décida de la porter au grand écran et demanda à Pharao de faire une adaptation cinématographique et d'écrire les dialogues.

Le film, joué par Daniel Auteuil dans le rôle de Gérard, Valérie Lemercier et Thierry Lhermitte, dans une mise en scène de Laurent Bouhnik est sorti en 2007.



LE METTEUR EN SCENE

Alexis GOSLAIN



Premier prix d'art dramatique et de déclamation au Conservatoire de Bruxelles, Alexis pratique d'abord son métier d'acteur sur plusieurs scènes belges avant de réaliser des mise en scène. En 2000, il crée le café-théâtre de la Toison d'Or où il fait ses premières armes en tant que metteur en scène.

Comme comédien, vous avez pu le voir, entre autres, dans ***eXcit*** au Théâtre de la Toison d'Or, dans ***Les Légendes de la forêt viennoise*** au Festival Bruxellons !, dans ***Peter Pan*** à l'Atelier 210 et à Tour et Taxi, dans ***Amours secrètes*** à l'Atelier Théâtre Jean Vilar, dans ***Dom Juan*** et ***La Reine Margot*** à Villers-la-Ville, ***Les Femmes savantes*** au Théâtre du Parc ou encore ***New York*** de Dominique Bréda aux Riches-Claires et en tournée.



Ici, au Volter, il monta en janvier 2007 ***Musée Haut Musée Bas*** de Jean-Michel Ribes et en mars 2013 une très belle adaptation et mise en scène de ***Crime et Châtiment*** de Dostoïevski.

Au théâtre Le Public, il mit en scène ***Gilles et la nuit*** de Hugo Claus et en 2007 au Centre culturel Bruegel et ***Après la pluie*** de l'auteur catalan Sergi Belbel. Dans cette même salle, en janvier 2012, il réalise ***Bent*** du dramaturge américain Martin Sherman, une évocation du génocide perpétré par les nazis sur les «triangles roses», c'est-à-dire les homosexuels.

ALEXIS GOSLAIN

C'est une de ses réalisations, ***Belles de nuit***, pièce de Pedro Romero, qui fit l'ouverture du Festival de Spa en août dernier et qui sera reprise l'an prochain au théâtre Blocry à Louvain-la-Neuve. Plus récemment encore, pour la première pièce de sa saison, le Théâtre Royal des Galeries présenta ***Un drôle de père*** de l'auteur américain Bernard Slade, mise en scène par Alexis. Le titre original de la pièce adaptée en français par Barillet et Grédy et créée par François Perrier était ***Coup de chapeau*** et mis en scène à la Comédie Volter par Michel de Warzée en 2002.
Enfin, on peut mentionner deux pièces, ***Page blanche*** et ***Les dernières volontés***, coécrites avec Dominique Bréda ainsi que ***Boomerang*** cosignée avec Delphine Ysaye.
Alexis a été, durant six ans, professeur en section Art dramatique au Conservatoire Royal de Bruxelles.

LA SCENOGRAPHE



Noémie BREEUS
Diplômée en scénographie en 2009 à Saint Luc, et après avoir fait ses armes dans les cafés théâtres et des assistanats, Noémie signe sa 1ère scénographie à la Comédie Volter en 2011 avec ***Le neveu de Rameau***. En 2013, elle réalise le décor de ***Crime et Châtime***nt, mise en scène d'Alexis Goslain. Après la création de ***Trois femmes*** au Festival de Spa, Noémie revient au Volter pour ***Si tu mourais...*** mise en scène de Vincent Dujardin.
La saison dernière, elle crée la scénographie de ***Faisons un rêve***, ici au Volter, ensuite de ***Sunderland*** mis en scène par Alexis Goslain et ***La Concordance des temps*** de Dominique Breda aux Riches Claires.

Son travail pour ***L'Invité*** est en parallèle avec l'univers décalé du texte.

LE MOT DU METTEUR EN SCENE

Pour terminer en beauté cette année bien agitée par le fil de l'actualité (...), j'ai la chance de vous plonger, avec mes camarades, dans l'univers du rire et dans une histoire efficace et bien ficelée.
L'invité pourrait aisément se classer sur l'étagère avec des pièces comme ***Le diner de cons*** ou ***Le placard*** de Francis Veber. Tous les ressorts comiques s'y retrouvent pour vous faire passer une excellente soirée et mettre vos zygomatiques à rude épreuve !
La recette est simple : rire du malheur des autres reste un atout primordial pour tomber dans l'hilarité...

Malgré la légèreté des situations, la force de la pièce réside dans les obstacles malheureux rencontrés par son protagoniste. Elle pousse même jusqu'à à la réflexion et au questionnement.
- Faut-il s'éloigner de sa vraie personnalité pour plaire et être à la hauteur d'un entretien d'embauche après une longue période de chômage et de dépression ?
- Est-il utile de bafouer ses propres valeurs pour correspondre au mieux au profil demandé d'un poste important ?
Questions existentielles qui trouveront probablement leurs réponses dans l'histoire qui vous est racontée ce soir.

Pour vous emmener dans cet univers hilarant, je passe le relais et rends hommage aux quatre merveilleux acteurs qui portent leurs rôles avec le plus grand dévouement qui soit. Une pièce de choix avec des comédiens de choix dont le talent et l'efficacité ne font que renforcer la force du rire. Ce brillant quatuor est huilé juste comme il faut pour vous divertir avec finesse.

Bienvenue chez Gérard et Colette, vous n'allez pas tarder à passer à la table du théâtre dans le théâtre pour vous délecter des quiproquos et rebondissements de cette cruelle comédie !
Très bonne soirée.

Alexis Goslain

LA DISTRIBUTION

Bruno GEORIS (Gérard)





Stéphanie Moriau (Colette)

LA DISTRIBUTION



Michel de WARZEE
(Alexandre, le voisin)

Freddy SICX (Pontignac, l'invité)



NOS PROCHAINS SPECTACLES

du 14 Janvier au 1er Février

ALBERT, DOUZE HEURES DE GRACE

Jean-Pierre GALLET & Léonil Mc CORMICK

Avec Benoït STRULUS, Stéphanie MORIAU, Viviane COLLET, Laurent RENARD & Xavier PERCY

Dans l'intimité des coulisses de l'Histoire…

du 25 Février au 8 Mars : Création mondiale en langue française

LES LARMES DE NIETZSCHE

Irvin D. YALOM, adaptation Michel WRIGHT

Avec : Jean-Claude FRISON, Yves CLAESSENS, Rosalia CUEVAS & Benjamin THOMAS

Tout est vrai, sauf leur rencontre…

du 18 Mars au 29 Mars

TROIS FEMMES

Catherine ANNE

Avec : Jacqueline NICOLAS, Bernadette MOUZON & Laeticia SALSANO

Un tendre et subtil tour de passe-passe familial

du 22 Avril au 10 Mai : Reprise du plus grand succès de la Comédie Volter

FAISONS UN REVE

Sacha GUITRY

Avec Michel de WARZEE, Stéphanie MORIAU, Pascal RACAN & Sergio ZANFORLIN

LA COMEDIE CLAUDE VOLTER
&
VOUS

Offrez-vous une soirée divertissante, de qualité et **déductible fiscalement...**

La Comédie Volter ouvre ses portes pour VOS événements.
Organiser une soirée exclusive dans un cadre chaleureux et facile d'accès est tout simple !

Soirée privée : la salle ET le spectacle vous sont **intièrement** réservés.
Le foyer se transforme en salon où vos invités sont reçus avant, après et à l'entracte. Une façon festive et originale de recevoir sans soucis et de profiter pleinement de VOTRE soirée !
Ex : 165 pers. + le spectacle + le foyer = 18€/pers. (hors traiteur & boissons).

Soirée Cocktail : de 40 à 100 personnes, vous recevez vos invités dans le foyer avant, après et à l'entracte. Plus de soucis d'organisation, tout se déroule à votre rythme. Tarif sur demande.

Bon Cadeau : vous souhaitez remercier des bons clients, des amis ? Offrez-leur des places au Volter, la formule BON CADEAU fait toujours très plaisir !

De saison en saison, nous sommes à votre disposition pour créer ensemble la soirée qui vous ressemble le mieux.

Contact : Lucie Hage
Administration & Communication
Tél : 02/763.29.38 ou 02/762.09.63
Mail : secretariat@comedievolter.be

LA COMEDIE CLAUDE VOLTER

Dans un cadre et une ambiance chaleureuse, la Comédie Claude Volter vous accueille depuis plus de 40 ans !
C'est LE théâtre à Bruxelles, de la comédie, de l'insolence, de l'élégance, de la langue française, des grands classiques et de l'insolite... pour le plus grand plaisir de tous.

Fondateur	Claude Volter
Directeur	Michel de Warzée
Administrateur délégué	Sylvie d'Aney Volter
Administration & Communication	Lucie Hage
Billetterie	Sergio Zanforlin
Animations scolaires	Stéphanie Moriau
Régie générale	Sébastien Couchard

La Comédie Volter remercie chaleureusement pour leur précieux soutien :

La Commune de Woluwe Saint Pierre
&
La Fédération Wallonie-Bruxelles

COMEDIE CLAUDE VOLTER
Avenue des Frères Legrain 98
1150 Woluwe Saint Pierre
Tél. 02/762.09.63
WWW.comedievolter.be

Pôle Culturel de Woluwe-Saint-Pierre
93 avenue Charles Thielemans 1150 Bruxelles - Tél.02 773 05 81

Abonnez-vous !

W:Halll MEDIA BIBLIO SHOW

Saison 2014 2015

Vivez la culture au W:Halll à tarifs préférentiels !

JANVIER

Di. 11	"Au pied du mur" par le Théâtre d'Oz	16h00	*Jeune Public*
Ma. 20	Cinécran "12 years a slave"	14h30 & 20h30	*Cinéma*

FEVRIER

Di. 01	"Le lion et la souris" par la Cie des Ombrionnettes	16h00	*Jeune Public*
Ma. 03	Cinécran "La tendresse"	14h30 & 20h30	*Cinéma*
Me. 04	Benoit de LABIE	20h30	*Humour*
Me. 11	"Expresso Circus" par le Théâtre du N-Ombr'île	14h00	*Jeune Public*
Ma. 24	Cinécran "Quai d'Orsay"	14h30 & 20h30	*Cinéma*
Je. 26	HOOVERPHONIC "Reflection"	20h30	*Pop*
Sa. 28	"L'éloge de la folie" par La Virgule	20h30	*Théâtre*

MARS

Di. 01	"Le Prince heureux" par Racagnac Productions	16h00	*Jeune Public*
Me. 04	Manon LEPOMME	20h30	*Humour*
Ve. 06	Axelle RED "Rouge ardent"	20h30	*Chanson française*
Di. 08	ZIDANI "Quiche Toujours"	20h30	*Humour*
Ma. 10	Cinécran "Henri"	14h30 & 20h30	*Cinéma*
Ve. 13	OPERETTA	20h30	*Chorale délirante*
Sa. 14	Sarah TOUSSAINT-LEVEILLE (1ere partie Les Chercheurs d'Or)	20h30	*Chanson française*
Je. 19	Ablaye CISSOKO	20h30	*World*
Di. 22	Mamemo 3D	11h00 et 15h00	*Jeune Public*
Ma. 24	Cinécran "Lulu, femme nue"	14h30 & 20h30	*Cinéma*
Je. 26	"Sources" par la Cie Dessources	20h30	*Danse*

02-773.05.88 - billetterie@whalll.be / 070-660.601 - www.ticketnet.be

www.whalll.be - retrouvez-nous sur

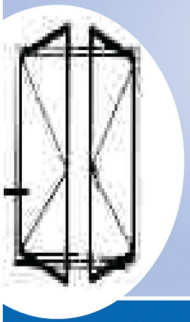
Querjan sprl

DEWI - PLASTIC

38 ans

www.querjan.be

PVC / ALU / BOIS



CHÂSSIS / PORTES / VÉRANDAS, DOUBLES VITRAGES SUPERISOLANTS, VOLETS, ...

LA QUALITÉ & L'EXPÉRIENCE

❖ DEVIS ET PRISES DE MESURES **GRATUITS** PAR LE PATRON

KUIKENSTRAAT 123-125 • 1620 DROGENBOS

TÉL. 02 332 18 51 - INFO@QUERJAN.COM - FAX 02 332 15 23

BX27121109WTS

ALTENLOH & GREINDL

POMPES FUNÈBRES

FUNÉ GROUPE

La tradition autrement...

Organisation complète de funérailles

partout en Belgique

Prévoyance funéraire

(assurances obsèques)

02/792 08 08

24h/24 • 7j/7

Avenue Oscar Van Goidtsnoven, 6
1180 Bruxelles
Fax: 02/792 08 09

info@algr.be www.algr.be



AG_BASIC_260x210_FR_new.indd 1 28/09/12 13:15